

Черный Принц Сэм был именно таким, как о нем и говорили. Он не стал усложнять жизнь матросам на «Копье Богини» после того, как забрал весь их груз. Все, что он сделал, это разобрал половину их пушек, чтобы убедиться, что они не смогут отомстить, да еще прихватил немного древесины для ремонта «Уиды», прежде чем отпустить их.

Однако матросы «Копья Богини» были не слишком благодарны за это. Ведь они так долго были в море, и у них, в конце концов, ничего не осталось, поэтому они смотрели на пиратов с ненавистью и злобой в глазах.

Черный Принц Сэм выглядел безразличным, когда сказал Чжан Хэну: “Мы — пираты. Это совершенно нормально, что наши жертвы ненавидят нас. Я не жду никакой благодарности, когда отпускаю их на свободу. Если кто-то из них впоследствии станет охотником за пиратами, я буду рад, если они придут и выследят меня. Жизнь слишком коротка, для меня самое главное оставаться счастливым. Нет необходимости постоянно беспокоиться о том, что произойдет после”.

Чжан Хэн не ожидал, что Черный Принц Сэм, который был ненамного старше его, окажется человеком таких свободных и простых взглядов. Возможно, поэтому он так нравился другим людям. В самом начале Чжан Хэн был осторожен в отношении Черного Принца Сэма из-за Альянса черных торговцев, но теперь, когда у него появилась возможность познакомиться с ним поближе, он понял, что тот очень достойный друг.

Мир пиратов был полон жестокости, и то, что капитан Сэм смог сохранить такое отношение к жизни, было настоящим чудом.

Однако Чжан Хэн все еще был немного смущён дружелюбным отношением, которое Черный Принц Сэм проявил к нему во время предыдущей встречи на «Уиде», что явно не могло возникнуть при первой встрече. Поскольку все уже уладилось, Чжан Хэн воспользовался случаем, чтобы задать вопрос, на который хотел получить ответ: “Мы раньше встречались?”

“О, об этом”, — улыбнулся Черный Принц Сэм, — “ты и рыжеволосая Энн раньше оказали мне услугу, хотя и не знали об этом. Помнишь, Фрейзер просил тебя поймать вора? И, в конце концов, его убили? Я тоже искал его уже некоторое время”.

“А?”

“У меня был друг. Он не с моего корабля, но он действительно мой хороший друг. Его только недавно повысили до рулевого на другом корабле. Он был так счастлив, что выпил довольно много в тот вечер, но когда он вышел из таверны, то обнаружил, что его кошелек исчез. Он был наполнен жемчугом, который он ранее обменял на деньги. Эти жемчужины были общественными и принадлежали всей команде. Пираты на его корабле доверили ему золотые монеты и просили обменять их на что-нибудь более удобное для хранения и переноски. На следующее утро его тело было найдено на берегу рифа”.

Когда капитан Сэм говорил об этом, его глаза наполнились грустью: “Человек, которого вы

убили, был вором, специализирующимся только на краже жемчуга. Обычно он слонялся вокруг того места, где располагались торговцы жемчугом, выискивая свою жертву. Как позже я узнал, мой друг был не так умен, и не смог придумать способа доказать, что он не крал эти жемчужины. В конце концов, он выбрал самый глупый способ доказать свою невиновность”.

Черный Принц Сэм покачал головой: “Я не ненавидел этого парня, который украл его жемчуг, потому что это был его образ жизни, как и у нас, но я также хотел отомстить за своего друга. Поскольку это была только моя личная месть, я не просил свою команду помочь мне выследить этого парня. Однако, он оказался более скользким, чем я думал. Мне было трудно выследить его и поймать. В это время я должен был отправиться в плавание и не мог проводить слишком много времени на суше. Когда я вернулся, то услышал новость, что он умер”.

“Фрейзер только недавно назвал мне ваши имена. В любом случае, теперь этот вопрос закрыт. Мой друг, наконец-то, может покоиться с миром”, — сказал Черный Принц Сэм.

К этому моменту Чжан Хэн уже окончательно понял причину и следствие дружелюбного отношения капитана Сэма.

Чтобы помешать Хатчесону снова напасть на «Уиду», Чжан Хэн предложил позволить «Галке» сопровождать последнюю обратно в Нассау. Конечно, Черный Принц Сэм не отказался.

После этого случая Чжан Хэн и капитан Сэм сблизились еще больше. Пока они возвращались в Нассау, последний часто приходил на борт «Галки» на маленькой лодке, чтобы поболтать с Чжан Хэном. Через него Чжан Хэн узнал много секретов, которые могли знать только капитаны.

Сегодня они говорили о распределении сил на острове.

“Ты хочешь присоединиться к Совету острова?” — спросил капитан Сэм немного удивленно.

Чжан Хэн кивнул головой, это было связано с его основной миссией, раньше у него не было корабля, и он не был достаточно известен на острове, поэтому он не думал об этом. Но теперь «Галка» и его имя были хорошо известны во всем Нассау, хотя в значительной степени это связано с его конфликтом с Альянсом черных торговцев. Однако, очень часто кризисы и возможности идут рука об руку. Тот факт, что он выдержал давление и успешно завершил первое плавание «Галки», сделало его имя ещё более известным, поэтому вопрос о вступлении в Совет острова уже мог быть включен в повестку дня.

“Вообще-то, от этого Совета острова мало толку”, — почесав в затылке, произнёс Черный Принц Сэм. “Эта группа людей, собравшихся вместе, чтобы поддерживать порядок на острове, но на самом деле они не собирались уже давно с тех пор, как организовали этот Совет. Нассау — это свободная земля, у неё нет хозяина. Никто на острове не любит, когда его контролируют другие. Крупных землевладельцев не заботит ничего кроме своей земли, что касается пиратов, то у них имеются свои методы решения проблем, тогда как у торговцев черного рынка существует свой свод правил, как поступать в той или иной ситуации, ну а после создания

Альянса черных торговцев стало ещё меньше людей заинтересованных решать конфликты через Совет острова”.

“В последний раз мы все собирались два года назад. В это время кто-то распространил слух, что Испания собирается напасть на остров. Это повергло всех жителей острова в панику, но потом всё утихло. Однако, с этих пор желающих вступить в Совет острова становилось все меньше и меньше, а всё потому, что, присоединяясь к Совету острова, им приходилось давать клятву защищать Нассау. Никто не воспринимал всё это всерьез до тех пор, пока не появился этот слух. Когда же люди поняли, что им придется всерьез сражаться, чтобы защитить Нассау, если случится война, еще меньше людей хотели добровольно присоединиться к Совету, ведь вступление не давало им никакой реальной выгоды, кроме формального титула”, — пожал плечами Черный Принц Сэм.

“Есть ли какие-либо условия, необходимые для вступления в Совет острова?”

“Нет никаких жестких требований. Как правило, просто нужно быть влиятельным и известным человеком на острове, внести свой вклад в развитие острова, единственная трудность заключается в том, чтобы заручиться поддержкой семерых членов Совета острова. Клай, владелец борделей, хорошо послужил острову со своими девушками. Это огромный вклад в развитие острова. Он был в числе первых, кто был избран в Совет острова. Ты тоже заинтересован в этом? Я могу помочь тебе с получением рекомендаций от семи членов, необходимых, чтобы вступить в Совет. Считай это наградой за то, что помог мне убить того вора”.

“Благодарю, капитан Сэм”, — сказал Чжан Хэн.

Черный Принц Сэм вовсе не возражал помочь Чжан Хэну. Его очень интересовало сражение, в котором «Месть Королевы Анны» обстреливала Чарльстон, и он пытался узнать немного больше подробностей от Чжан Хэна, личного свидетеля этих событий, однако в этот момент свет за окном иллюминатора внезапно померк.

Оба одновременно подняли головы и увидели, что небо затянуто темными тучами.

“Погода изменилась?” — Черный Принц Сэм коснулся своего носа. “Только что все было хорошо. Ведь совсем недавно погода была хорошая. Почему она более непостоянна, чем даже женщина!”

Перевод: Флоренс